

NL | *Wandeling 3*

Slenteren door het stille Brugge

Sint-Anna en Sint-Gillis mogen dan bekendstaan als het stille Brugge, toch valt hier, ver weg van de platgetreden paden, heel wat te beleven. Wat dacht je bijvoorbeeld van een rij nostalgische molens, eenvoudige arbeiderswijken en een stel exclusieve herenclubs? Om al die indrukken enigszins rustig te kunnen verwerken laten we je achteraf op adem komen in Brugges oudste café! *Koop de bezoekersgids bij een van de infokantoren voor de volledige beschrijving van de wandelingen.*

FR | *Promenade 3*

Flâner dans Bruges la tranquille

Sainte-Anne et Saint-Gilles ont beau être tenus pour des endroits tranquilles de Bruges, on peut pourtant voir ici, à l'écart des sentiers battus, beaucoup de choses intéressantes. Que pensez-vous, par exemple, d'une rangée de moulins nostalgiques, de quartiers ouvriers modestes et d'une série de clubs masculins exclusifs ? Pour pouvoir assimiler tranquillement toutes ces nouvelles impressions, nous vous laissons, en fin de parcours, reprendre votre souffle dans le plus ancien café de Bruges !

Achète le guide du visiteur à un des bureaux d'information pour la description complète des promenades.

DE | *Wanderung 3*

Ein Bummel durch das stille Brügge

St. Anna und St. Gillis mögen als das „stille“ Brügge gelten, doch gibt es hier, weit weg von den ausgetretenen Pfaden, einiges zu erleben. Was halten Sie zum Beispiel von einer Reihe nostalgischer Windmühlen, einfachen Arbeitervierteln und ein paar exklusiven Herrenclubs? Damit Sie all diese Eindrücke in Ruhe verarbeiten können, lassen wir Sie hinterher in dem ältesten Cafe von Brügge verschnaufen!

Kaufen Sie den Stadtführer in einem der Informationsbüros für die vollständige Beschreibung der Wanderungen.

EN | *Walk 3*

Strolling through silent Bruges

Although the parishes of Saint Anne and Saint Giles are known as places of great tranquillity, the fact that they are off the beaten track does not mean that the visitor will be short of adventure. How about a row of nostalgic windmills? Or perhaps some unpretentious working-class neighbourhoods or a couple of exclusive gentlemen's clubs? Will you be able to absorb all these impressions serenely? Don't worry. After the tour we invite you to catch your breath in Bruges' oldest cafe!

Buy a visitor's guide at one of the information offices for the full description of the walks.

ES | *Paseo 3*

Callejeando por la Brujas tranquila

Podríamos denominar los barrios de Santa Ana y San Gil como la Brujas tranquila, pero incluso aquí, lejos de los lugares más populares, hay mucho que ver. ¿Qué pensaré si le ofrecemos, por ejemplo, nostálgicos molinos de viento, modestos y sencillos barrios obreros y un par de clubes privados? Finalmente, para ayudarlo a disfrutar de la tranquilidad que le rodea, ¡le invitamos a ir al bar más antiguo de Brujas! *Compra el guía de la Ciudad en una de las oficinas de información para un descripción completa de los paseos.*

